

# CAREF

Avda. Juan B. Alberdi 2240 1o piso  
1406 Buenos Aires T. E. 631 - 6161



## COMISION ARGENTINA para los REFUGIADOS del Consejo Mundial de Iglesias

Buenos Aires , 27 de marzo de 1981.-

Srta.  
Ruud Van Hoogevest  
Consejo Mundial de Iglesias  
150 Route de Ferney  
1211 Ginebra  
SUIZA

---

De mi mayor consideración:

Tal como fue anticipado por télex del día 23 del corriente, se adjunta a la presente el presupuesto para el año 1981, reducido en un 30 %, con respecto al original presentado el pasado 3 de diciembre de 1980.-

Quiero compartir con Ud. , y por su intermedio con quien Ud. considere conveniente, algunas consideraciones con respecto al funcionamiento de CAREF y aspectos administrativos, Ellas son:

1º - Hasta el día 10 de febrero de 1981, no sabíamos nada acerca del presupuesto presentado; ese día recibimos la primera información sobre reducción del mismo. Sin embargo no quedaban claros en el télex con qué criterios y en qué porcentaje debía realizarse dicha reducción. Se incluía en el télex la información acerca de la transferencia de 30.000 u\$s.

2º - El día 2 de marzo, aún no habíamos recibido la transferencia anunciada, y dada la situación por la que atravesábamos, nos comunicamos telefónicamente con C.M.I. Además de confirmarse que la citada remesa había sido enviada, se reiteró el pedido de reducción de presupuesto. Al solicitar mayores aclaraciones se nos notificó que el pastor Emilio Monti, traía la información necesaria.

# CAREF

Avda. Juan B. Alberdi 2240 1o piso  
1406 Buenos Aires T. E. 631 - 6161



## COMISION ARGENTINA para los REFUGIADOS del Consejo Mundial de Iglesias

//

Recién el pasado 24 de marzo, pudimos entrevistarnos con el pastor E. Monti, quien nos puso al tanto de la situación que Uds. viven con respecto al programa de refugiados en Latinoamérica. El pastor cree que ya estamos al tanto de la situación general y de la nuestra en forma especial (reducción de presupuesto, etc.) pues habíamos entendido que recibiríamos esa información antes de su regreso. No obstante él nos transmitió vuestras preguntas e inquietudes, que respondo a continuación:

a- PRESUPUESTO GENERAL DE CAREF

Es bastante difícil conocer el presupuesto general para el año, pues con el A.C.N.U.R. presentamos presupuestos mensuales, considerando la variación de la población bajo asistencia y la inflación que se produce. Sin embargo considerando lo vivido en el primer trimestre de 1981, podemos anticipar lo siguiente:

A.C.N.U.R.

( En dólares)

	<u>APORTES</u>	<u>ESTIMADO GASTAR</u>
<u>ATENCION DE PERSONAS:</u>		
Asistencia Complementaria:		
Latinoamericanos	180,000	180,000.-
Indochinos	600,000.-	600,000.-
Soluciones Permanentes	150,000.-	150,000.-
Repatriaciones	30,000.-	30,000.-
Becas de estudio	10,000.-	10,000.-
	<hr/>	
SUBTOTAL	970,000.-	970,000.-

POR HONORARIOS ASISTENTES SOCIALES:

# CAREF

Avda. Juan B. Alberdi 2240 1º piso  
1406 Buenos Aires T. E. 631 - 6161



COMISION ARGENTINA  
para los REFUGIADOS  
del Consejo Mundial de Iglesias

///

Latinoamericanos:

Buenos Aires: 1 F. Time  
1 Part. Time

Bahía Blanca: 1 Full Time  
1 Part Time

Neuquén: 1 Full Time

53.000.- 80.000 (\*)

Indochinos:

30.000.- 30.000.-

SUBTOTAL ASISTENTES SOCIALES

83.000.- 110.000.-

(\*) Para cubrir el déficit en los aportes del A.C.N.U.R. y los gastos reales se utilizaban fondos del C.M.I. (Honorarios de Coordinación y Asistencia Social)

OTROS APORTES DEL A.C.N.U.R.

HOGAR DE TRANSITO

30.000.- 30.000.-

TOTAL DEL APORTE A.C.N.U.R. .... 1.083.000.- 1.110.000.-

E.M.I.

GASTOS ADMINISTRATIVOS

70.000.- 70.000.-

ATENCION DE PERSONAS

80.000.- 80.000.-

TOTAL DEL APORTE DEL C.M.I. .... 150.000.- 150.000.-

PRESUPUESTO GENERAL: ..... 1.233.000.-u\$s.-



# CAREF

Avda. Juan B. Alberdi 2240 1o piso  
1406 Buenos Aires T. E. 631 - 6161



## COMISION ARGENTINA para los REFUGIADOS del Consejo Mundial de Iglesias

////

b - REGIONALES:  
+++++

Como en años anteriores incluimos a las regionales en nuestro presupuesto. El trabajo realizado en ellas consta en los informes presentados (sin más remitirse a la carta-informe enviada el pasado 15 de octubre-hoja 3-). Asimismo se habló al respecto con la Srta. Mercedes Saitzew, en su visita a ésta de noviembre de 1960; en ningún momento se sugirió la imposibilidad de continuar financiando los gastos de infraestructura en las mismas como tampoco su existencia.

No obstante, se tomaron medidas- que se detallan más adelante-, por estrictas razones financieras.

c - NOMBRE DE LAS SUBCUENTAS:

Con respecto a las dudas sobre los gastos que se cargan a las distintas subcuentas (Gastos Administrativos: Honorarios, Asesoría Contable, Personal Temporal, etc., en el presupuesto se hacen las aclaraciones correspondientes.-

Espero que con lo expuesto, queden respondidas vuestras inquietudes y preguntas.

Refiriéndome específicamente a la presentación del nuevo presupuesto no pudimos responder con anticipación por ignorar los criterios y el porcentaje de reducción por una parte y por otra considerando la estructura organizativa de CAREF, no se pueden adoptar medidas de este tipo, sin la correspondiente aprobación de la Junta Directiva, integrada por los representantes de las Iglesias patrocinantes y miembros del equipo técnico.

Recién el pasado 24 de marzo, se tuvo la primera reunión del año y allí se aprobó la propuesta elaborada (se adjunta copia del presupuesto) y se adoptaron las medidas correspondientes para poder funcionar con el nuevo



# CAREF

Avda. Juan B. Alberdi 2240 1o piso  
1406 Buenos Aires T. E. 631 - 6161



## COMISION ARGENTINA para los REFUGIADOS del Consejo Mundial de Iglesias

//////

presupuesto , ellas son:

1 - REGIONALES:

Se decide por razones únicamente financieras , dejar de subvencionar las regionales con fondos provenientes del C.M.I.(gastos administrativos y de funcionamiento), a partir del 1º de enero de 1981.-

Se envía una Carta-Informe al A.C.N.U.R. sobre tal resolución(Se adjunta copia de la carta enviada al A.C.N.U.R.)

2 - PERSONAL:

Dado que el aporte del ACNUR no alcanza para cubrir la totalidad de los honorarios de las Asistentes Sociales para Latinoamericanos (ver en Hoja 3 , Asistentes Sociales-Latinoamericanos-, diferencia entre Aportes y Gastos) y que dicho déficit se cubría con los aportes del C.M.I. , se prescinde de una Asistente Social en Buenos Aires , a partir del 31 de marzo de 1981. Como en el caso anterior las razones de esta medida fueron UNICAMENTE FINANCIERAS , dificultándose notablemente el trabajo (quedarán tareas sin realizar y otras serán cubiertas por el resto de las Asistentes)

Es mi deseo , que de la lectura y consideración de esta carta pueda conocer en detalle la situación que estamos viviendo , no obstante que quedo a su disposición para aclarar cualquier duda.Sin más saludos a Ud. atentamente

Por C.A.R.E.F.

Lic. Norberto Daniel Ianni  
Secretario Ejecutivo

# CAREF

Avda. Juan B. Alberdi 2240 1o piso  
1406 Buenos Aires T. E. 631 - 6161



## COMISION ARGENTINA para los REFUGIADOS del Consejo Mundial de Iglesias

### PRESUPUESTO DE CAREF- AÑO 1981 - RECURSOS: C.M.I.

El presente presupuesto , reducido en un 30% con respecto al original aprobado en noviembre de 1980 , fue considerado y aprobado por la Junta Directiva el 24 de marzo de 1981.-

#### GASTOS OPERATIVOS

##### ATENCION DE PERSONAS:

ASISTENCIA MEDICA:	10,000.-u\$s.-
DOCUMENTACION:	3,000.-u\$s.-
ESCOLARIDAD:	7,000.-u\$s.-
ALOJAMIENTO, ALIMENTACION, TRASLADOS etc.	10,000.-u\$s.-
ASISTENCIA SOCIAL	20,000.-u\$s.-
SOLUCIONES PERMANENTES:	30,000.-u\$s.- (Complemento del 20% al aporte del A.C. N.U.R.)

SUBTOTAL GASTOS OPERATIVOS: 80,000.-u\$s.-

##### GASTOS ADMINISTRATIVOS:

##### HONORARIOS COORDINACION Y ASISTENCIA SOCIAL:

25,000.-u\$s (Incluye Secretario Ejecutivo y Asist.Social)

HONORARIOS ADMINISTRACION: 8,000u\$s.- (Incluye Auxiliar de Oficina, en tareas administrativas, trámites, etc.)

CARGAS SOCIALES: 5,000 u\$s (Incluye Obra Social, Aportes Jubilatorios,)

##### ASESORIA CONTABLE Y CONTABILIDAD MECANIZADA:

9,000 u\$s.

# CAREF

Avda. Juan B. Alberdi 2210 1o piso  
1406 Buenos Aires T. E. 631 - 6161



## COMISION ARGENTINA para los REFUGIADOS del Consejo Mundial de Iglesias

### PFESUPUESTO 1981-Continuación-

#### GASTOS ADMINISTRATIVOS:

REPRESENTACION, MOVILIDAD; 10.000.-u\$s

#### GASTOS DE MANTENIMIENTO Y REPARACION DE OFICINAS:

8.000.-u\$s (Incluye Servicios Públicos y reparaciones menores)

PAPELERIA E IMPRENTA

2.000.-u\$s.-

BANCOS: (Comisión, etc)

1.000.-u\$s.-

SEGUROS:

2.000.-u\$s.

#### SUBTOTAL GASTOS ADMINISTRATIVOS:



70.000.-u\$s (setenta mil)

#### RESUMEN FINAL:

GASTOS OPERATIVOS: 80.000.- u\$s.-

GASTOS ADMINISTRATIVOS 70.000.- u\$s.-

TOTAL 150.000.- u\$s

*[Handwritten Signature]*  
Lic. Norberto Daniel Ianni  
Secretario Ejecutivo